

do not believe in these. They say, that there is neither virtue nor vice, in this universe. They hold that the universe is without God. They do not believe, in His existence. So, for them there is no question of a creator and controller of the universe.\*

'Aparasparasambhūtaṁ kimanyatkāmahaitukam'—They believe, that sexual passion of men and women, is the sole cause, of the entire universe. There is no need of any Lord, or actions of the past etc., in its creation i.e., there is no Lord, Who dispenses the fruit of actions of an individual, according to virtue and vice. According to them, those who regard the Lord, as creator of this universe, are hypocrites and they cheat, the universe.



*Link:—The Lord, in the next verse describes the view and the conduct of such atheists.*

एतां दृष्टिमवष्टभ्य नष्टात्मानोऽल्पबुद्धयः ।

प्रभवन्त्युग्रकर्माणः क्षयाय जगतोऽहिताः ॥ ९ ॥

etāṁ dr̥ṣṭimavaṣṭabhya naṣṭātmāno'lpabuddhayah  
prabhavantyugrakarmāṇaḥ kṣayāya jagato'hitāḥ

Holding fast to this view, these perverted souls of false understanding, and cruel deeds, not believing in the eternal soul, appear as enemies of the world, for its destruction. 9

*Comment:—*

'Etāṁ dr̥ṣṭimavaṣṭabhya'—people possessing demoniac nature, do not know what to do and what to refrain from. They do not possess, either purity or good conduct, or truth. They do not believe, that there is a Lord, who dispenses the fruit of actions of an individual, according to virtues and vices. They hold fast, to this atheistic view.

\* The term 'Anīśvara' means that they don't believe in the existence of the Lord. It means that the Lord exists but they don't believe in His existence. So they are obsessed with innumerable cares (16/11) while the believers possessing a divine nature remain carefree and fearless.

'Naṣṭātmānaḥ'—They 'do not believe in the existence of a soul. They are materialists. They believe, that there is no sentient element, as such, it is merely a mixture of materialistic elements, in it sentiency develops in the same way as a mixture of catechu and lime, produces redness. So, they are totally disinclined towards, sentient (soul). Thus they are ruined, and they lose all chances, of attaining self-realization.

'Alpabuddhayaḥ'—Their understanding (discrimination), is weak. Their intellect, is concerned only with sensual pleasures. They believe in 'eat, drink and be merry'. They cannot distinguish, between the real and the unreal, virtue and vice, good and bad conduct. They have no conception of a soul or the Supreme Being, as their understanding in spiritual matters, is clouded. But their intellect is sharp, in amassing wealth, and enjoying worldly pleasures.

'Ugrakarmāṇaḥ'—They perform cruel deeds, such as murder etc., because, they are not afraid of God and scriptural ordinances. But, they are afraid of thieves, robbers and government officers.

'Ahitāḥ'—They are, engaged in doing evil, to others and they derive pleasure out of it.

'Jagataḥ kṣayāya prabhavanti'—They apply their power, prosperity and position etc., for the destruction, of other people. They cannot tolerate the progress, of other people. For their selfish motives, they indulge in violence, murder and usurpation etc., without thinking of the pain, which they inflict upon others. Such demoniac people, kill birds and animals, and eat them.



*Link:—The evil ways of such atheists, who are filled with insatiable desires, are described in the next verse.*

काममाश्रित्य दुष्पूरं दम्भमानमदान्विताः ।

मोहादगृहीत्वासद्ग्राहान्प्रवर्तन्तेऽशुचिव्रताः ॥ १० ॥